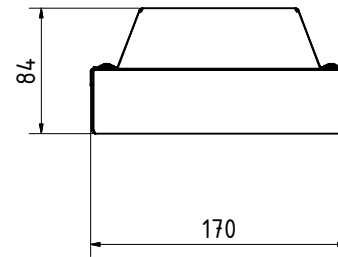
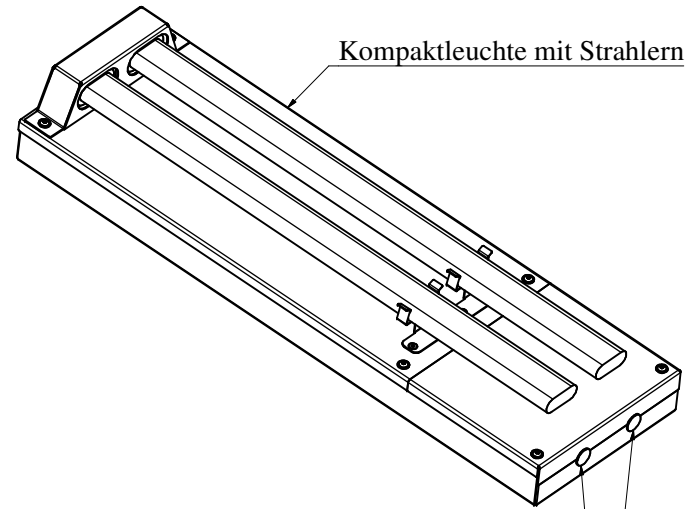
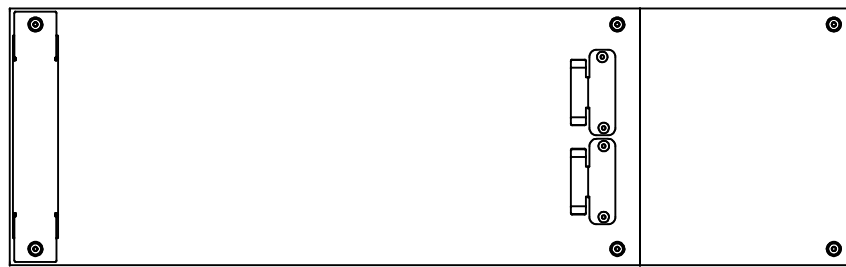
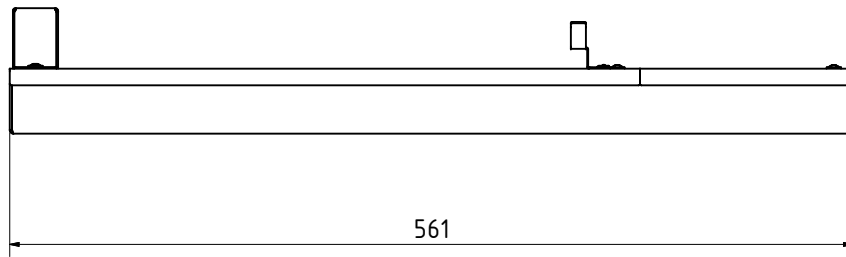


Kompaktlichtleiste 2x95W ohne Strahler
896295000008L



Kabeleinführung

Gewicht: 4,1 kg

Diese Unterlage ist unser Eigentum. Jede Vervielfältigung, Verwertung oder Mitteilung an dritte Personen ist strafbar, verpflichtet zu Schadensersatz und wird gerichtlich verfolgt (Urhebergesetz, Gesetz gegen unlauteren Wettbewerb BGB). Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung (Abs.1 BGB oder der GM-Eintragung (Abs.4 GMG)) vorbehalten. BÄRO GmbH & Co. KG, D-42799 Leichlingen.			
	BÄRO GMBH & CO. KG Wolfstall 54-56 D-42799 Leichlingen Tel. 02174/799-0		Allgemen- toleranzen nach DIN ISO 2768 T1 mittel
	Status Änderungen Datum Name	Datum Name Erstellt Bearbeiter Geprüft	04.08.2014 Pauseback 04.08.2014 Pauseback
			A2 Dok.-NrGL-00000050303

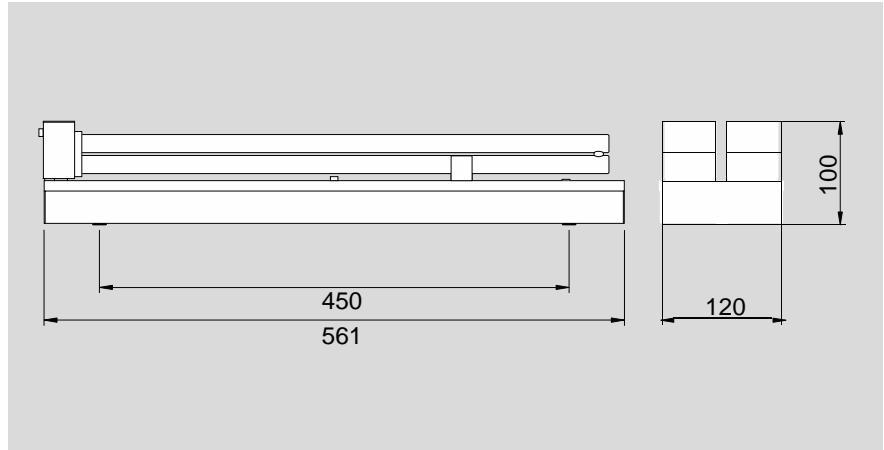
Kompakt-leuchte/ BÄRO UV-C 콤팩트형 조명장치



BÄRO UV-C 콤팩트형 조명장치는 중요성이 매우 높은 구역에 설치하기 위해 특별히 개발된 것이다. 해당 장치에 장착된 콤팩트형의 UV-C 램프는 면적이 적은 공간내에서의 탁월한 살균 효과를 보장한다.(민감한 구역에 표면살균장치)

해당 램프에서 발산되는 253.7 nm 파장의 UV-C 광은 세균수를 감소시킨다. 해당수준의 파장은 박테리아, 곰팡이, 효모 등과 같은 미생물을 치사 시키는 효과를 지니고 있다.

저압의 UV-C 램프는 광출력이 높은 단파장의 UV-C 광을 발산하며 오존은 발생시키지 않는다. 한편, 조명장치 내부는 석영유리로 특수 코팅되어 광출력 감소는 최소화하면서 탁월한 사용수명을 보장하고 있다.



기술사항	규격:2x60 watt	type:2x95 watt
제품번호.	896260008P	896295008P
길이	561 mm	561 mm
폭	120 mm	120 mm
높이	100 mm	100 mm
공급전압	120-277 V ~ 50 /60 Hz	120-277 V ~ 50 /60 Hz
소비전력	130 Watt	210 Watt
UV-C 램프규격	2 x 60 Watt, 옵션 - Teflon 코팅	2 x 95 Watt, 옵션 - Teflon 코팅
UV-C 램프품목번호.	286003 (T)	289503 (T)
램프사용수명	8,000 시간.	8,000 시간
안전등급	I	I
보호등급	IP 20	IP 20
중량	2.2 kg	3.0 kg

적용:

- 표면살균
 - 컨베이어벨트
 - 주변설비
- 공조장치내 공기살균

BÄRO

Air hygiene
Phone+ 49 21 74-799-505
Fax+ 49 21 74-799 799

Phon:051-621-5981

Fax:051-571-9504

www.baero.com

www.barouvc.co.kr

Made In Germany

**Mounting and operating instructions for
BA.RO UV-C surface compact fixture
Article number: 896295008P**

**(95wx2 강력파워 자외선 표면살균전용) BARO UV-C UNIT장치의 설치 및 사용 지침
품목번호 : 896295008P**

The purpose of the BARO UV-C compact fixture is to reduce germs in the air and on surfaces. Germs are reduced with the help of UV radiation on a wavelength of 253.7 nm, which has a deadly effect on micro-organisms.

컴팩트형 강력파워 BARO UV-C/자외선 표면살균전용 UNIT는 식품의 표면의 세균을 대상물체 제품 표면의 세균을 감소시키는데 목적이 있습니다. 미생물에 치명적인 효과를 미치는 253.7nm 파장의 UV-C 광이 세균을 감소시켜 줍니다. 램프는 출력이 높은 (95wx2 강력파워형 자외선 표면살균전용)

Caution: UV-C radiation can cause considerable damage to health if handled improperly.

주의 : 취급을 부적절하게 할 경우 UV-C 광은 건강에 상당한 해를 끼칠 수 있습니다.

In addition to the desired germicidal effect, short-wave UV-C radiation causes reddening of the skin (erythema) and inflammation of the eyes (conjunctivitis).

원래 목적인 살균효과 외에 단파장 UV-C 광은 눈을 충혈시키고(홍반현상) 눈의 염증을(결막염)을 유발할 수 있습니다.

Safetyinformation:

안전에 관한 사항

During the installation it is important to take care that when the emitter is in operation neither direct nor indirect radiation is able to penetrate to the outside.

The module must be fully shielded.

설치과정 중에는 램프가 작동하여 UV-C 광이 직접적으로든 간접적으로든 외부로 새어나가는 일이 발생되지 않도록 해야 합니다. 모듈은 외부와 완전히 차단된 상태를 유지하도록 해야 합니다.

Harmlessness of residual UV-C radiation can be achieved by placing the fixture in a box, for example. After installation of the fixture, the residual radiation must be measured to furnish proof of its harmlessness.

UV-C 표면살균전용 자외선 콤팩트 UNIT 장치를 사용 후 보관하고자 할 경우 박스에 넣어둠으로써 잔존 UV-C 광으로 인한 유해한 영향이 발생하지 않도록 해야 합니다. 보관된 조명장치를 다시 설치할 경우에는 설치 후 잔존 UV-C 광으로 인해 유해한 영향이 발생한 일이 없는지 측정작업을 실시해야 합니다.



Take care that no materials sensitive to UV-C radiation are in the direct vicinity of the fixture.

조명장치 가까이에는 UV-C 광에 민감한 물질이 위치하지 않도록 주의를 기울여야 합니다.

Caution: The UV-C radiation emitted is injurious to health.

주의 : 방출된 UV-C 광은 건강에 해롭습니다.

During the installation ensure that the distance between the UV-C emitter and normal flammable material is at least 1.5 cm. The permissible ambient temperature range is between - 10 ° C to 60 ° C.

조명장치 설치 중에는 UV-C 램프와 일반적인 가연성 물질 사이의 거리가 최소 1.5cm 이상이 되어야 합니다. 허용 가능한 주변 온도범위는 -10 ° C ~ 60 ° C 입니다.

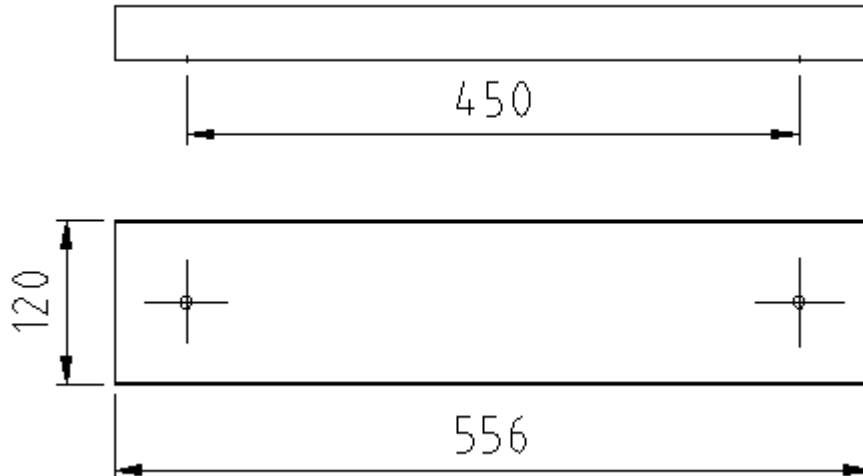
Use the M6 screws supplied to install the fixture. The fixture should be assembled in accordance with the sketch showing the bottom part of the housing.

강력파워 표면살균전용 UV-C 콤팩트 UNIT 장치를 설치할 때는 M6 나사를 사용해야 합니다. 조명장치 조립 시에는 포장박스 하단에 있는 도면을 참고하여 실시해야 합니다.

주의: 표면살균시 특히, 시중에 난립된 출력이 낮은 W의 UV-C 자외선 조명은 살균력이 거의 없다고 보시면 됩니다

결과:1)관련 제품 생산을 위한 BA.RO UV-C 살균 시스템으로 귀사의 성공을 보장하는 8가지 장점

- *관련제품 보관 수명의 상당한 증가.
- *고객 불만제기의 클레임 획기적 감소 식품사고 예방
- *제품 신선도 보증기간 증가
- *HACCP 위생기준의 확실한 준수
- *제품 중량 및 색상의 유지기간 증가
- *제품 품질의 전반적 향상 및 보관 물류비 감소
- *공기중 세균으로 인한 작업자 병가율 감소
- *화학적 살균 방식이 아니므로 화학적 살균비용 절감
- *표면살균으로 인한 상품 유효기간 연장 효과



The fixture must be connected by an electrician (230 V ~ 50 Hz/60 Hz).
 During the installation of the fixture take care that all poles of the fixture can be disconnected from the power supply. A maximum of **8 fixtures may be connected in series**. The fixture must be protected against damage. The installation must be carried out in such a way so as to ensure protection of the emitter.

조명장치의 접속(230 V~50 Hz/60 Hz)은 전기 기술자가 직접 해야 합니다.

설치과정 중에는 조명장치의 모든 극들이 전원장치와 연결하지 않은 상태로 있어야 합니다. **최대 8개의 조명장치를 일렬로 접속할 수 있습니다.** 조명장치는 파손이 발생하지 않도록 보호 조치를 해 주어야 하는데 특히 설치과정 중 램프 파손이 발생하는 일이 없도록 해야 합니다.

The fixtures are wired ready for connection :

조명장치에 접속용으로 사용되는 전선은 다음 기준을 충족시켜야 합니다 :

- VDE 0711
- safety class I (earth wire connection), IP 20
안전등급 I(접지 관련), IP20

When connecting the wires, pay attention to the coloured sheathe of the connecting wires:

전선을 연결할 경우 전선은 색상에 따라 종류를 구분하여 사용해야 합니다.

brown = phase; blue = neutral; green/yellow = earth wire.

갈색 - 페이즈 전선; 청색 = 중성선 ; 녹색/황색 = 접지선

(페이즈 전선 - 실제 연결선, 중성선 - 실제 연결선 사이를 이어주는 전선, 접지선 - 접지용에만 사용하는 전선)

The connecting wire must have a cross-section of at least 3 x 1.5 mm² . The fixture may only be connected to wires with suitable T-marking (silicone wire).

접속용 전원은 단면 규격이 3 X 1.5mm² 이어야 합니다. 조명장치는 T 마크(실리콘 전선)가 있는 전선에만 접속해야 합니다.

A damaged connecting wire may only be replaced by BA•RO or a service company authorised by BA•RO.

접속용 전선이 손상된 경우 BA.RO나 BA.RO가 승인한 서비스업체를 통해서만 교체할 수 있습니다

To carry out cleaning and maintenance work inside the fixture, the whole UV-C module MUST be disconnected from the power supply.

The UV-C emitter must not be in operation.

조명장치 내부에 대한 청소 및 유지보수 작업을 위해서는 그 전에 UV-C 모듈 전체를 전원 장치로부터 전원을 연결시켜 두어야 합니다.

UV-C 램프 또한 작동을 정시시켜 두어야 합니다.

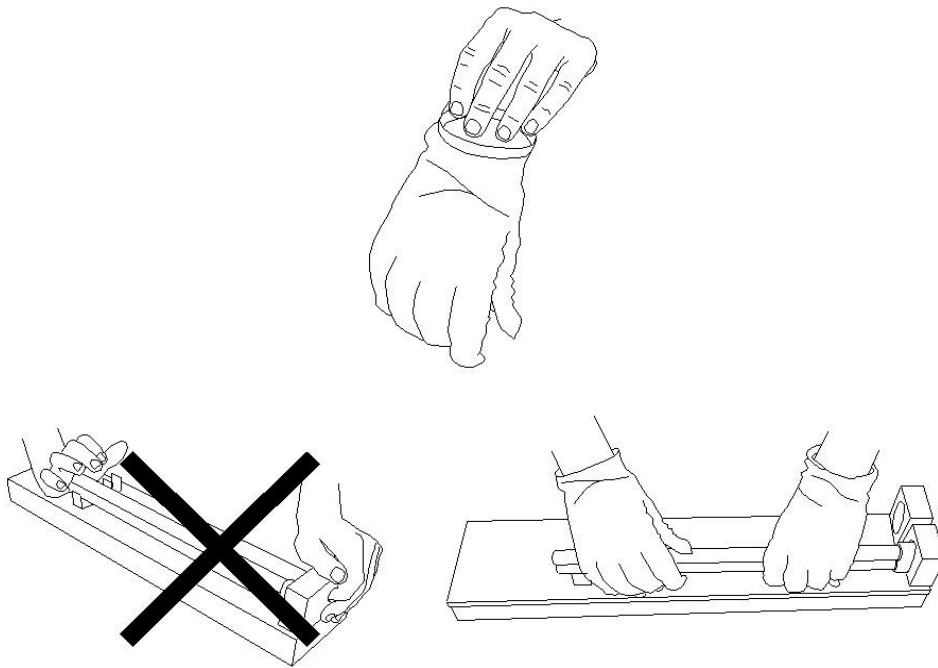
결과:1)관련 제품 생산을 위한 BA.RO UV-C 살균 시스템으로 귀사의 성공을 보장하는 8가지 장점

- *관련제품 보관 수명의 상당한 증가.
- *고객 불만제기의 클레임 획기적 감소 식품사고 예방
- *제품 신선도 보증기간 증가
- *HACCP 위생기준의 확실한 준수
- *제품 중량 및 색상의 유지기간 증가
- *제품 품질의 전반적 향상 및 보관 물류비 감소
- *공기중 세균으로 인한 작업자 병가율 감소
- *화학적 살균 방식이 아니므로 화학적 살균비용 절감
- *표면살균으로 인한 상품 유효기간 연장 효과

* 본 위한 BA.RO 표면살균전용 UV-C 자외선 살균 콤팩트 UNIT 장치는 기존 시중 난립된 저가품 출력W 가 낮은 제품과는 전혀 성능이 다른 제품이며 95WX2 강력 POWER 표면살균전용 UNIT는 강력한 파워를 가진 제품으로서 살균력이 매우 뛰어난 독일 제품입니다.

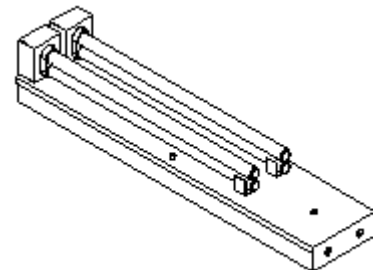
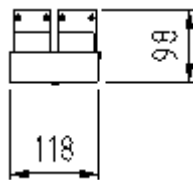
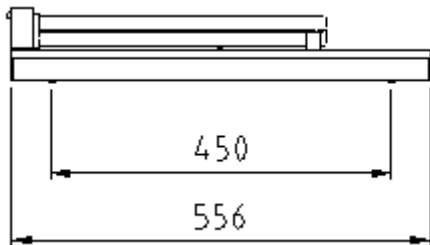
Attention: Before plug in the emitters material gloves are to be covered. With plugging in the emitters is to be paid attention that these may not be pressed at the emitter end in the socket. With plugging in the socket the emitter is to be given a hand in the base.

램프를 꽂기 전에는 장갑을 착용해야 합니다 램프를 꽂을 때는 램프의 끝부분을 압력을 가해 소켓에 억지로 밀어 넣는 식으로 해서는 안됩니다. 램프를 소켓에 꽂을 때는 손으로 램프의 밑부분을 잡은 상태로 해야 합니다.



Technical data 기술사양

Art. no. UV-C compact fixture	:	896295008P
(콤팩트형 UV-C 조명장치 품목번호)		
Length (길이)	:	561 mm
Width (폭)	:	120 mm
Height 높이	:	100 mm
Connection voltage (접속전압)	:	110-270 V ~ 50/60 Hz
Power consumption (소비전력)	:	210 Watt
UV-C emitter (UV-C 램프규격)	:	2 x 95 Watt
Art. no. UV-C emitter	:	289503 (Teflon 코팅 - 289503T)
(UV-C 램프 품목번호)		
Emitter service life(램프수명)	:	8,000 - 10,000 시간(평균수명)
Safety class(안전등급)	:	I
Protective system(보호체계)	:	IP 20
Weight: (중량)	:	3.0 kg
Sketch (도면)		



Please contact the manufacturer directly in the event that the fixture does not function.

조명장치가 작동하지 않는 경우에는 제조업체에 직접 문의하시기 바랍니다

BA.RO의 UV-C 자외선 표면살균전용 콤팩트 unit 장치는 강력 파워의 성능이 탁월한 엄격한 품질 규정에 의해 생산된 독일제품입니다.

BARO GmbH & Co. KG

Wolfstall 54-56

42799 Leichlingen

Tel.: 0 21 74/79 90

Fax.: 0 21 74/79 97 99

KOREA BARO Co Ltd

1711 ho, Ace High Tech 21 , 1470,

Uh-dong, Haeundae-gu, Busan, Korea(South)

[TEL:82-51-621-5981](tel:82-51-621-5981) FAX:82-51-621-5984

E-Mail: barolight@korea.com

mobile: 010 3582 6476

www.barouvc.co.kr www.baero.com www.baerolights.co.kr

각종 세균을 살균하는데 필요한 자외선 조사량 ($\mu w \cdot s / cm^2$) (참고)

[참고 문헌] John E.Kaufman, IES Lighting Handbook 5thEdition (1972)

군종	이름	99.9 % 죽이기 위하여 필요한 살균 선량 ($\mu w \cdot sec / cm^2$)	99.99 % 죽이는데 필요한 살균 선량 ($\mu w \cdot sec / cm^2$)
그람 음성균	디프테리아 균	10,080	13,440
	미질 균 (시가 균)	6,660	8,880
	티푸스 균	6,300	8,400
	대장균	9,000	12,000
	레지오넬라 균	6,120	8,160
	식품 부패균	8,100	10,800
	녹농균	16,500	22,000
	살모넬라균	16,200	21,600
	장염 균	12,000	16,000
	네즈미찌후스 균	24,000	32,000
	레이 균	7,260	9,680
	미질 균 (駒込 B III 균)	5,040	6,720
그람 양성 균	탄저균	13,560	18,080
	거대한 균	11,250	15,000
	거대한 균 (아포)	27,210	36,280
	파라 티푸스 균	9,600	12,800
	고초균	21,300	28,400
	고초균 (아포)	36,000	48,000
	감자 균	17,940	23,920
	감자 균 (아포)	28,080	37,440
	파상풍	14,700	19,600
	결핵균	18,000	24,000
	백색 포도상 구균	9,900	13,200
	황색 포도상 구균	6,540	8,720
	용혈성 연쇄 구균	6,480	8,640
	젖산 구균	18,450	24,600
	장구균	14,880	19,840
	화농성 연쇄상 구균	6,480	8,640
녹색 연쇄 구균	6,000	8,000	
발효 어머니 균	술 효모	29,100	38,800
	맥주 효모	18,000	24,000
	빵 효모	14,400	19,200
곰팡이	푸른곰팡이 (치즈류)	43,500	58,000
	푸른곰팡이 (과일)	36,000	48,000
	푸른곰팡이 (글)	144,000	192,000
	청록색 곰팡이 (토)	144,000	192,000
	검은 곰팡이 (식품)	540,000	720,000
	쿠모노스카비 (야채)	360,000	480,000
	모프레카비	58,200	77,600
	회색 곰팡이 (고기)	58,200	77,600
	유산 난포 자 균	18,000	24,000
바이러스	박테리오파지	10,800	14,400
	담배 모자이크 바이러스	720,000	960,000
	인플루엔자 바이러스	10,200	13,600
	소아 마비 바이러스	9,300	12,400
	코쿠삿키 바이러스	7,200	9,600
	아데노 바이러스	6,750	9,000